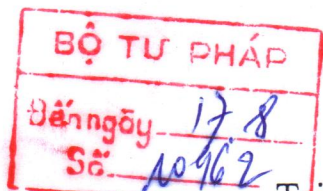


Số: 6123 /BKH-KTĐN
V/v Phê duyệt danh mục Chương
trình Đối tác Tư pháp, giai đoạn
2010 – 2015 do Đan Mạch, Thụy
Điển và EC đồng tài trợ.

Hà Nội, ngày 17 tháng 8 năm 2009



Kính gửi: Thủ tướng Chính phủ

Tại công văn số 3846/BTP-HTQT ngày 11/8/2009, Bộ Tư pháp đề nghị Bộ Kế hoạch và Đầu tư trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, phê duyệt danh mục Chương trình Đối tác Tư pháp, giai đoạn 2010 – 2015 do Đan Mạch, Thụy Điển và EC đồng tài trợ (bản sao công văn gửi kèm theo). Về vấn đề này, Bộ Kế hoạch và Đầu tư xin báo cáo Thủ tướng Chính phủ như sau:

I. CĂN CỨ PHÁP LÝ

Theo đề nghị của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Thủ tướng Chính phủ đã giao Bộ Tư pháp chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan hoàn chỉnh dự thảo văn kiện Chương trình Đối tác Tư pháp, giai đoạn 2010 – 2015, thẩm định và trình duyệt theo qui định hiện hành (bản sao công văn số 3905/VPCP-QHQT ngày 10/6/2009 gửi kèm theo).

Căn cứ qui định hiện hành về quản lý và sử dụng ODA của Chính phủ Việt Nam (Nghị định số 131/2006/NĐ-CP ngày 9/11/2006 của Chính phủ), Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã đề nghị các cơ quan liên quan tham gia ý kiến nội dung dự thảo văn kiện Chương trình nêu trên (bản sao các công văn số 2396/BKH-KTĐN ngày 10/4/2009 và công văn số 3944/BKH-KTĐN ngày 3/6/2009 gửi kèm theo) và đến nay đã nhận được góp ý của Bộ Ngoại giao (bản sao công văn số 1429/BNG-CÂU ngày 5/5/2009 gửi kèm theo), Bộ Tài chính (bản sao công văn số 6625/BTC-QLN ngày 11/5/2009 gửi kèm theo), Tòa án nhân dân tối cao (bản sao công văn số 60/TANDTC-HTQT ngày 27/4/2009 gửi kèm theo), Viện Kiểm sát nhân dân tối cao (bản sao công văn số 1125/VKSTC-HTQT ngày 22/4/2009 gửi kèm theo), Liên đoàn Luật sư Việt Nam (bản sao công văn ngày 4/6/2009 gửi kèm theo).

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, căn cứ ý kiến góp ý của các cơ quan liên quan, Bộ Tư pháp đã chủ trì, phối hợp với các nhà tài trợ chỉnh sửa lại dự thảo văn kiện Chương trình (dự thảo văn kiện Chương trình đã chỉnh sửa gửi kèm theo)

II. NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH

1. Tên Chương trình: Chương trình Đối tác Tư pháp, giai đoạn 2010 – 2015

2. Nhà tài trợ: Chính phủ Đan Mạch, Chính phủ Thụy Điển và Ủy ban

3. *Cơ quan Chủ quản Chương trình:* Bộ Tư pháp

4. *Mục tiêu Chương trình:*

- *Mục tiêu phát triển:* Xây dựng nền tư pháp trong sạch, vững mạnh, dân chủ và bảo vệ công lý.

- *Mục tiêu cụ thể:*

+ Tăng cường năng lực cho các cơ quan tư pháp trong quá trình thực hiện cải cách tư pháp;

+ Hỗ trợ hoạt động của Liên đoàn Luật sư Việt Nam; tăng cường tự quản và nâng cao vai trò luật sư;

+ Tăng cường năng lực của các tổ chức phi chính phủ nhằm góp phần nâng cao nhận thức về các quyền cơ bản, tiếp cận công lý và cải cách tư pháp.

5. *Kết quả chủ yếu:*

- Hợp phần I:

+ Hoàn thiện các thủ tục tố tụng tư pháp nhằm đảm bảo tính đồng bộ, dân chủ, công khai, minh bạch và tôn trọng quyền con người;

+ Hỗ trợ cải cách và kiện toàn các cơ quan tư pháp và cơ quan hỗ trợ tư pháp;

+ Nâng cao năng lực cho cán bộ tư pháp, luật sư, cán bộ trợ giúp pháp lý, các chủ thể, đội ngũ hỗ trợ tư pháp và các chuyên gia khác trong ngành tư pháp;

- Hợp phần II:

+ Hỗ trợ Liên đoàn Luật sư Việt Nam xây dựng và thực hiện các quy tắc và cơ cấu tự quản, quy tắc nghề nghiệp luật sư;

+ Hỗ trợ Liên đoàn Luật sư Việt Nam làm tốt vai trò cơ quan đại diện cho lợi ích và quan điểm nghề nghiệp; tổ chức đào tạo cho những người muốn trở thành luật sư và luật sư đang hành nghề.

- Hợp phần III:

+ Hỗ trợ theo nhu cầu của các tổ chức phi chính phủ nhằm thực hiện một số hoạt động liên quan đến pháp luật và tư pháp.

6. *Thời gian thực hiện:* Dự kiến từ tháng 1/2010 – 6/2015

7. *Tổng kinh phí:* 19.950.000 Euro, trong đó:

- Vốn ODA: 18.700.000 Euro;

- Vốn đối ứng: 1.250.000 Euro, tương đương 31.250.000.000 đồng Việt Nam (bằng tiền và hiện vật).

8. *Loại vốn ODA:* Viện trợ không hoàn lại

III. NHẬN XÉT VÀ KIẾN NGHỊ

1. *Nhận xét:*

Về cơ bản, nội dung dự thảo văn kiện Chương trình đã được điều chỉnh trên cơ sở góp ý của các cơ quan liên quan. Theo qui định tại Nghị định số 78/2008/NĐ-CP ngày 17/7/2008 của Chính phủ về quản lý hợp tác với nước ngoài về pháp luật, Chương trình Đối tác Tư pháp, giai đoạn 2010 – 2015 thuộc thẩm quyền phê duyệt của Thủ tướng Chính phủ và Bộ Tư pháp sẽ tiến hành thẩm định trước khi trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, phê duyệt nội dung.

Sau khi thẩm định nội dung Chương trình, Bộ Tư pháp cần lưu ý chuẩn xác văn kiện Chương trình bằng tiếng Anh khớp với văn kiện Chương trình bằng tiếng Việt đã thẩm định.

2. Kiến nghị:

Với những ý kiến nêu trên, Bộ Kế hoạch và Đầu tư xin kiến nghị Thủ tướng Chính phủ:

- Phê duyệt danh mục Chương trình với những nội dung sau đây:

+ *Tên Chương trình*: Chương trình Đối tác Tư pháp, giai đoạn 2010 – 2015

+ *Nhà tài trợ*: Chính phủ Đan Mạch, Chính phủ Thụy Điển và Ủy ban Châu Âu

+ *Cơ quan Chủ quản Chương trình*: Bộ Tư pháp

+ *Mục tiêu và kết quả của Chương trình*: Như nêu tại mục II

+ *Thời gian thực hiện*: Dự kiến từ tháng 1/2010 – 6/2015

+ *Tổng kinh phí*: 19.950.000 Euro, trong đó:

- Vốn ODA: 18.700.000 Euro;

- Vốn đối ứng: 1.250.000 Euro, tương đương 31.250.000.000 đồng Việt Nam (bằng tiền và hiện vật).

+ *Cơ chế tài chính*: Ngân sách Nhà nước cấp phát.

- Giao Bộ Tư pháp chủ trì thẩm định và trình Thủ tướng Chính phủ phê duyệt nội dung văn kiện Chương trình trên cơ sở dự thảo văn kiện Chương trình đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt danh mục.

Bộ Kế hoạch và Đầu tư trình Thủ tướng Chính phủ xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên (kèm bản sao cv và t/l);
- Các Bộ: Tư pháp, Ngoại giao, Tài chính;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Liên đoàn Luật sư Việt Nam;
- Vụ Pháp chế;
- Lưu: VT, KTDN (H10).



BỘ TRƯỞNG

Võ Hồng Phúc